

Est

Chapter 10

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

וַיִּשֶׂם הַמֶּלֶךְ אַחַשְׁוֵרוֹשׁ [Achashverosh] מַסַּבְּרָה אֶל-הָאָרֶץ וְאֵל-הַיָּם: 1
o-mar e-ilhas-de a-terra sobre tributo Achashverosh [Achashverosh] o-rei E-pôs
[H3220](#) [H0339](#) [H0776](#) [H4522](#) [H0325](#) [H0325](#) [H4428](#)

Depois d'isto poz o rei Assuero tributo sobre a terra, e sobre as ilhas do mar,

וְכָל-מַעֲשֵׂה תְּקֵפוֹ וְנִבְיָאוֹתָיו וּפְרִשְׁתּוֹ גְּדֻלַּת מֶרְדֳּכָי אֲשֶׁר נִגְדָה לְהַמְלִיךְ הַלְוִיָּהּ הֵם כְּתוּבִים עַל-סֵפֶר דְּבָרֵי הַיָּמִים 2
que Mordecai grandeza-de e-declaração-de e-valentia-sua poder-seu feito-de E-todo
[H4782](#) [H1420](#) [H6575](#) [H1369](#) [H8633](#) [H4639](#) [H3605](#)
os-dias crônicas-de livro-de sobre escritos eles não o-rei engrandeceu-o
[H3117](#) [H1697](#) [H3789](#) [H1992](#) [H3808](#) [H4428](#) [H1431](#)

וּפְרָסָהּ מִדְּמֵי לְמַלְכֵי 3
e-Pérsia Média dos-reis-de
[H6539](#) [H4074](#) [H4428](#)

E todas as obras do seu poder e do seu valor, e a declaração da grandeza de Mardoqueo, a quem o rei engrandeceu, porventura não estão escriptas no livro das chronicas dos reis da Media e da Persia?

וְכִי מֶרְדֳּכָי הַיְהוּדִי מִשְׁנֵה לְמַלְכָּה אַחַשְׁוֵרוֹשׁ וְגָדוֹל לַיהוּדִים 3
para-os-judeus e-grande Achashverosh do-rei segundo o-judeu Mordecai pois
[H3064](#) [H0325](#) [H4428](#) [H4932](#) [H3064](#) [H4782](#)
paz e-falando para-povo-seu bem buscando irmãos-seus para-multidão-de e-aceito
[H7965](#) [H1696](#) [H1875](#) [H0251](#) [H7230](#) [H7521](#)

וְרֵעוֹ לְכָל- 4
semente-sua para-toda
[H2233](#) [H3605](#)

Porque o judeo Mardoqueo foi o segundo depois do rei Assuero, e grande para com os judeus, e agradável para com a multidão de seus irmãos, que procurava o bem do seu povo, e fallava pela prosperidade de toda a sua nação.